





WOF
**Small
Businesses
Catalog**



www.womenofegyptnetwork.com

© Copyrights Reserved 2023



الآن أكثر من أي وقت مضى، علينا جميعاً دعم وتشجيع الصناعات الصغيرة المحلية، وبدافع مسؤولية «مبادرة سيدات مصر» تجاه تمكين المرأة، سنوالي دعم صاحبات المشروعات الصغيرة المختلفة بتسليط الضوء علي منتجاتهم والتشجيع علي شرائها. دعمكم المشاريع الصغيرة مش بس بيفرح صاحباتها، كمان بيوفر فرص عمل للغير. اشترؤوا المصري .. ادعموا الأعلام
إضغطوا علي   في كل صفحة لطلب المنتجات

Now more than ever, we have to support local small businesses. Out of sense of responsibility for the important role we play to empower women, WoEgypt will continue its support of small businesses by featuring their products and help to market them. When you support small business you stimulate local economy and create more jobs, but most importantly, you are also supporting a dream.

Click   on each page to order

#Made_With_Pride_In_Egypt



حبيبة حاتم حاصلة على بكالوريوس في تصميم الخزف من الجامعة الالمانية بالقاهرة، وهي تدرس حاليا تمهيدي ماجستير في الفنون التطبيقية من نفس الجامعة.

أثناء دراستها في عامها الثالث في الجامعة، تخصصت في تصميم المنتجات. وكان مصدر الهامها الذي تفتخر بها دائما هي جدتها وحبها للفخار.

في عام ٢٠٢٠، أنشأت شركتها الخاصة "Bisque" لتصميم وإبتكار أدوات مائدة وقطعا فاخرة للديكور المنزلي من الفخار مصنوعة يدويا. حبيبة حريصة باستمرار على اكتشاف وتعلم وإبتكار منتجات ومفاهيم جديدة في علامتها التجارية. كان إنشاء مشروع تجاري في سن مبكر تحدي كبير بالنسبة لها؛ لكن هذا لم يمنعها من اتخاذ هذه الخطوة!

Habiba Hatem, is an Applied Sciences and Arts pre-masters student at the German University in Cairo; majoring in product design.

Habiba's role model and source of inspiration has always been her grandmother and her love for pottery.

In 2020, she established her own startup "Bisque" where she creates distinctive one of a kind handmade pottery tableware and home decor luxurious pieces.

She is constantly keen to discover, learn, and create new products and concepts in her brand. It was a very big challenge for her to establish a business at a young age however, this did not stop her from taking the step!



+20 010 696 80423



#Made_With_Pride_In_Egypt



سارة ونورهان تصمان براند حقائب "تاس"
بتصميمات تدعو الى تمكين المرأة و نشر
ثقافتنا فى الخارج

عندما فكرت سارة خضير ونورهان
الصيرفي، فى تطوير علامتهم التجارية
"تاس" للحقائب المصنعة من الجلود
الطبيعية، كانت رؤيتهم ايضا ان الازياء
والموضة هي أفضل سفراء للترويج
لثقافات المختلفة؛ ومن هذه الرؤية ولد
تصميم مجموعتهم الجديدة، للترويج
لثقافة العربية، بينما تدعو التصميمات
أيضاً إلى تمكين المرأة.

إيماناً منهم بأن الحقائب هي أهم عنصر
لصيحات الموضة للسيدات، وبأن الموضة
العصرية يجب أن تكون مميزة لكل فرد،
قامت سارة ونورهان بتصميم أحدث
مجموعة من حقائب تاس لتكون انيقة
ومميزة وعصرية.

إحدى الحقائب مزينة باحجار ملونة ومحفور
عليها اقتباسات واقوال عن تمكين المرأة
مكتوبة بالخط العربي، ومن خلال هذه
التصميمات الفريدة، يقمن أيضاً بعمل
معرض متنقل للخط العربي، يسافر حول
العالم مع صاحبة الحقيبة.

Sarah Khodeir and Nourhan El Serafy, while they had a vision to develop a brand for an luxurious bags for women, they also believed that fashion items are best ambassadors to promote cultures. Their new collection promotes Arabic culture, while also advocate for women empowerment.

With a belief that are the most important fashionable item for woman, and inspired by the idea that fashionable items should standout for each individual, they created their latest collection of bags.

Women empowerment quotes are engraved on the handles. Thus, by creating unique designs, they are also creating a mobile exhibition of Arabic calligraphy that can travel around the world with the bag owner.



+20 010 189 41627

WOF

#منتجات صنعت بفخر في مصر



#Made_With_Pride_In_Egypt

Jewelry Designer Mirna Ezzat graduated from the Faculty of Applied Arts. Painting has been her passion since she was 6 years old. She decided to create her art in pure gold and precious stones. She studied jewelry design and making in Instituto di Moda Burgo Milano for two years to create luxury Jewelry pieces with the latest technology in jewelry making.

Her biggest challenge was starting her own business as a woman and to introduce her brand to the market as it was based on the design and fine crafting. It took her more than two years to learn about and understand the gold industry and market in Egypt, yet she still encounters many challenges as a woman in this field.

Mirna was selected among 15 others to join the Intilaaq Business Incubator organized by the Ministry of Trade and Industry. She formed her company, Mira Ghobrial Jewelry in 2021, and participated in several exhibitions, at the American University, Abdeen Palace and others.

مصممة المجوهرات ميرنا عزت تخرجت من كلية فنون تطبيقية؛ و لأن الفن هو شغفها، قررت ان تحول اعمالها الفنية الي قطع من الذهب و الاحجار الكريمة، فدرست تصميم و صناعة حلي في إحدى مراكز التكنولوجيا والابتكار الصناعي التابعة لوزارة التجارة والصناعة (تعاون مشترك بين وزارة الصناعة ومعهد الموضة الإيطالي للأزياء "بورجو" Burgo ميلانو - إيطاليا). وكانت مدة الدراسة عامين، استطاعت خلالها ان تتعلم تصنيع الحلي باستخدام احدث التقنيات في العالم.

كان الدخول في مجال صناعة الحلي بالاحص صناعة الذهب في مصر تحدي كبير لها كامرأة لأن هذا المجال في مصر قاصر علي الرجال كصناعة و علي التجار الكبار كسوق الذهب.

احتاج الامر منها اكثر من سنتين لفهم سوق الذهب و تعاملات الصاغة في مصر، و ما زلت تواجه صعوبات كثيرة جدا كامرأة في هذه المهنة الرجال.

تم اختيار ميرنا من ضمن 15 شخص للانضمام في حاضنة اعمال انطلاق التابعة لوزارة التجارة و الصناعة و اسست شركتها «ميرا غبريال للمجوهرات» في 2021؛ و شاركت في اكثر من معرض منها في الجامعة الامريكية و قصر عابدين



Instagram icon: +20 012 857 22745

#منتجات صنعنا بفخر في مصر



#Made_With_Pride_In_Egypt

Doll maker Magda El Maadawy graduated from the faculty of Fine Arts, Alexandria University, in 1985. She had a passion for handmade crafts since she was a child. Making clay dolls and dolls made out of cloth in her village, and sewing their clothes are her favorite childhood memories.

In May 2017, she started her small business to make fabric dolls, and named it Nana Dolls. During Covid-19 lockdown, she learned more about the craft from creative Russia doll makers. Since then she started making dolls with 3D features, made out of felt.

She also opened her store on Etsy, where in addition to selling her dolls, she also offer courses in English and Arabic on how to draw the features of the dolls.



WOF

مجموعة عرائس الفلاحات والبدويات
المصريات من تصميم صانعة
العرائس ماجدة المعداوي، وهي
خريجة كلية فنون جميلة الأسكندرية،
قسم ديكور سنة 1985، و كانت
الاعمال اليدوية هي شغفها الدائم
منذ أن كانت طفلة، وصناعة العرائس
من الطين و القماش في قريتها و
عمل ملابس لهم هي ذكريات
طفولتها.

بدأت ماجدة مشروع صناعة الدمى
القماش في مايو ٢٠١٧، باسم نانا
دولز، علي اسمها وهي طفلة.

وقت الكورونا تعلمت أكثر عن صناعة
العرائس من فنانات روسيات مبدعات
، فبدأت مرحلة جديدة للعرائس
المجسمة الملامح بالنحت بالفلت
(قماش الجوخ أو اللباد).

كذلك تنظم كورسات لتعليم صناعة
العرائس. إفتتحت ماجدة متجرها على
Etsy تعرض فيه عرائسها وكورسات
مصورة باللغة العربية والإنجليزية
لكيفية رسم ملامح العرائس.



#منتجات صنعنا بفخر في مصر

#Made_With_Pride_In_Egypt

Born and raised in Alexandria, Sherouk graduated from the Faculty of Fine Arts, Painting department. She has been working in Bibliotheca Alexandrina for 20 years.

About her jewelry business she says: For many years, I have collected seashells and sea glass, which the sea reshapes and turns into pieces of art. In addition, I collected stones from my desert trips.

I used these stones to make accessories and jewelry for my friends and myself, until I thought of sharing this passion with everyone who understands and appreciates this art.

The pieces of art are made of silver, copper, silver-plated brass, nickel, or gold. Every piece of jewelry is unparalleled. If you find a repetitive design, it is impossible to find a repetitive shape of a stone, and this is the richness and singularity of nature's own hand.

تخرجت شروق طلعت من كلية الفنون الجميلة بالإسكندرية قسم التصوير؛ وتعمل في مكتبة الإسكندرية منذ 20 عاما.

وعن مشروعها لتصمم الحلي المصنوع من الأحجار تقول شروق: ظللت لسنوات أجمع من الشواطئ التي زرتها الهدايا الجميلة التي يقدمها البحر لنا، مثل الأصداف والأحجار وزجاج البحر، والتي يُعيد تشكيلها فتتحول إلى قطع ذات طبيعة خاصة أقرب إلى منحوتات فنية من الطبيعة؛ بالإضافة الي الأحجار التي كنت أجمعها من رحلاتي في الصحراء.

استخدمت هذه الأحجار في صنع الإكسسوارات والحلي لي ولأصدقائي، إلى أن فكرت في مشاركة هذا الشغف مع كل من يفهم هذا الفن ويقدره.

القطع الفنية مصنوعة من الفضة أو النحاس، أو النحاس المطلي فضة، أو النيكل أو الذهب. وكل قطعة حلي لا مثيل لها، وإن وجدت تصميمًا مكرراً فيستحيل أن يتكرر شكل الحجر، وهذا تفرد يد الطبيعة وغناها.



+20 100 340 9607



#منتجات صنعنا بفخر في مصر

#Made_With_Pride_In_Egypt

Hi, I am Aya El Sherbine, and I want to share my story with you. As a working mother of two kids, I faced many challenges balancing my family and career. Eventually, after 13 years of working, I had to leave my job due to personal reasons.

During that time, I was advised to try a hobby as a therapeutic outlet for my ADHD. I always had a fascination with Arabian scents since I lived in Saudi Arabia for four years, and that's when I discovered candle making.

I studied everything about candles, and read books about candle making. I found the process of creating candles to be relaxing, and it became a passion.

With the encouragement of friends and family, I decided to start my own candle-making business. It has been an incredible journey, and I am proud to offer unique Arabian scents that are not commonly found in Egypt.

My candles are hand-poured using 100% natural soy wax, which is safe for children, asthmatic adults, and the elderly. I take great care in selecting fragrances and materials that are high-quality and safe for everyone to use.

I hope my candles bring warmth and light to your life, just as they have brought to mine.



010 190 00590



مرحباً أنا اسمي اية الشربيني، وأريد مشاركة قصتي معكم كأمراة عاملة وأم لطفلين، حيث واجهت العديد من التحديات لتحقيق التوازن بين عائلتي وحياتي المهنية. لكن في النهاية، وبعد 13 عامًا من العمل، اضطررت إلى ترك وظيفتي لأسباب شخصية.

خلال نفس الفترة الزمنية، نُصحت بتجربة اي هواية يدوية كمنفذ علاجي لي من اعراض اضطراب فرط الحركة ونقص الانتباه لدي. ولأني طالما كنت معجبة بالعطور العربية منذ أن عشت في المملكة العربية السعودية لمدة أربع سنوات، ففكرت في وسيلة الى ادخال هذه العطور في الهواية التي سأقوم بها.

وكان في خلال هذه الفترة أني تعرفت عن صناعة الشموع؛ وبدأت في دراسة الشموع، وتلقيت العديد من الدورات التدريبية، وقرأت كتبًا عن صناعتها. وجدت أن عملية صنع الشموع تساعدني على الاسترخاء، ومع الوقت أصبحت شغفي. وبتشجيع من الأصدقاء والعائلة، قررت أن أبدأ عملي في صناعة الشموع.

لقد كانت رحلة رائعة، وأنا فخورة بتقديم شموع بعطور عربية فريدة لا تتواجد بكثرة في مصر. تُصنع شموعي يدويًا باستخدام شمع الصويا الطبيعي 100%، وهو آمن للأطفال والبالغين المصابين بالربو وكبار السن. أهتم كثيرًا باختيار العطور والخامات عالية الجودة والأمانة للاستخدام للجميع.

وَأمل أن تضي شموعي الدفء والضوء على حياة عملائي، تمامًا كما جلبت لي الراحة النفسية والطمأنينة.



#منتجات صنعنا بفخر في مصر

#Made_With_Pride_In_Egypt

Cathie Halim is a pharmacist. She founded SPActacular; a natural skincare brand with the purpose to build a full spa experience in every home.

She uses essential oils, not fragrance oils; as they are better for both people with allergies and the environment. Her products are paraben free, and rich in olive oil, beeswax and Shea butter.

The lotion bar is a healthier substitute for regular lotion, and the solid perfume is alcohol free and long lasting. In addition, the solid soap and shampoo bars save water during manufacturing and use.

SPActacular is a sustainable, eco friendly zero waste brand. The packaging is mostly tin containers, which is recyclable. Some containers are refillable.



كاتي حليم صيدلانية، أسست العلامة التجارية SPActacular لمستحضرات العناية بالبشرة والجسم الطبيعية، والشموع، والتي تهدف منها الي التشجيع علي الاسترخاء، والاستمتاع بتجربة السبا بالمنزل باستخدام مواد طبيعية غير ضار وبخطوات بسيطة وتكلفة محدودة.

تستخدم كاتي المواد الطبيعية والزيوت الأساسية وليس العطرية، وتصنع عطورا خالية من الكحول والكيماويات. ومنتجاتها المختلفة مميزة من حيث الوظيفة والشكل مثل من اللوشن بار، الذي تصنعه كبديل للوشن العادي؛ و الشامبو بار؛ كذلك الصابون والشامبو الصلب لا يحتوي علي نفس نسب الكيماويات المستخدمة في الصابون السائل، وتوفر منتجاتها المياه سواء اثناء الاستخدام او التصنيع.

منتجاتها مستدامة و صديقة للبيئة، وعبواتها معدنية قابل للتدوير، وأيضا بعض العبوات قابلة لإعادة ملئها.



#منتجات صنعنا بفخر في مصر



012 277-33755



#Made_With_Pride_In_Egypt

Arts and crafts were Mai's hobbies when she was growing up. She never developed her passion for arts as she considered it just a hobby, which she completely abandoned after she went to medical school.

Arts and crafts were Mai's hobbies when she was growing up. She never developed her passion for arts as she considered it just a hobby, which she completely abandoned after she went to medical school.

During her last years in college, she felt she wanted to go back to her art hobbies and develop them. She started a small jewelry business and marketed her products to friends and family. The business grew and everybody encouraged her to continue.

She studied jewelry making at Azza Fahmy's Jewelry Design School. This was the changing point in her life. She took leave without pay from work to study more the art of jewelry design.

Mai designs and makes the jewelry herself. Her hobby became her source of income. She quit her job as a doctor to focus on growing her brand.



010 941 31554



الفنون بأنواعها كانت هواية مي الهادي منذ صغرها، ولكنها لم تطور حبها للفنون لأنها اعتبرتتها مجرد هواية، وابتعدت عنها تماما بعد دخولها كلية الطب.

في سنوات دراستها الأخيرة شعرت بميل شديد للعودة لممارسة هوايتها الفنية وتنميتها، فبدأت بمشروع بسيط للحلي، سوقت منتجاتها بين أصدقائها وعائلتها، وبدأ مشروعها ينمو ولشجعها الجميع على الاستمرار.

وجاءتها الفرصة لدراسة تصنيع الحلي في مدرسة عزة فهمي، وكانت هذه بمثابة نقطة تحول في حياتها، فحصلت علي أجازة من عملها في مجال الطب لتتفرغ لدراسة تصمم الحلي.

مي تصمم منتجاتها وتنفذها بنفسها. وأصبحت هوايتها هي مصدر دخل لها، وقد تخلت الآن عن العمل في مجال الطب بشكل نهائي لتتفرغ لمشروعها.



#منتجات صنعت بفخر في مصر

#Made_With_Pride_In_Egypt

ريهام تحب الاشغال اليدوية جدا، وتتقن أشغال التطريز والكانفاه واللاسيه والكروشيه، وكانت تنتج الكثير من المشغولات لولادها. هي كذلك عضوة في العديد من جروبات الاشغال اليدوية.

نفذت حقيبة لابنتها وبعثت صورتها لشركة الخيوط العالمية التي استخدمتها في صنع الحقيبة. أعجبت الشركة بموديل الحقيبة و استخدموها للاعلان عن منتجاتهم من الخيوط.

Reham likes needlework a lot. She is very skilled in embroidery, stitch work, lace and crochet. She used her talents to make many items for her children. She is a member of several crafts groups. She sent the a photo of a colorful bag she made for her daughter to the yarn company she used. The company liked her design and used it to advertise their products.

From the yarn page on Facebook, the photo of Reham's bag went viral, which brought her a lot of fame. Orders started coming in and she launched a FB group "Let's Learn Tapestry" to show and market her bags. Today she has clients in European countries. Some of her designs are inspired by Arabic calligraphy and Islamic motifs.

ومن صفحة شركة الخيوط العالمية انتشرت صورة حقيبة ريهام علي السوشيال ميديا، وتسببت شهرة حقبتها في اشتهار أعمال ريهام، وبدأت تتلقى الطلبات لتصنيع الحقائب، أنشأت جروب علي فيس بوك يلا نتعلم تايبستري لعرض وتسويق حقائبها. وأصبح لديها العديد من الزبائن في البلاد الاوروبية. بالاضافة الي تصميمات التايبستري المشهورة، قامت ريهام بعمل حقائب مستوحاة تصميماتها من الموتيفات الاسلامية والخط العربي.



012 066 53253

#منتجات صنعنا بفخر في مصر



#Made_With_Pride_In_Egypt

Hello. My name is Eglal Mahmoud. I started my business 2 years ago, at the age of 64. I had a lot of time in my hands and. I wanted to keep myself busy. On one of my trips to Siwa, I learned how to make hibiscuses jam. I made it for my friends and they liked it a lot and asked to buy more.

Then I learned how to make granola. I bought many brands to learn the difference between them all. In addition, I also make ginger and orange peel candy, pumpkin butter and other products. I practiced a lot and learned by trial and error, and studied the details of each product, until I mastered it.

Because I wanted to lead a more social life, I started selling my products at fairs and markets. Meeting people made a big difference in my life. It also boosted my self confidence.

I am very content with what I had achieved. It was not an easy journey, but nothing comes without hard work.

Now I have a Facebook and Instagram pages to market my products. I am also surrounded by a bigger world, after many years of being alone. Work at this age gave meaning and value to my life.



010 935 96281

مرحباً .. أنا إجلال محمود ... بدأت مشروعي من سنتين في عمر الـ٦٤؛ لأن كان عندي وقت طويل فحببت إني أشغله بحاجة، فبدأت بمرضى الكركدية اللي اتعلمتها من رحلاتي الكثيرة لسيوة، ووزعت على صباي، عجبتهم كلهم، وقالولي اعلمي تاني وهنشترى منك.

وبعدھا بدأت أعمل جرانولا، فكنت بشترى الأنواع الموجودة في السوق علشان أعرف الفرق بينهم، دا غير منتجات تاني كثيرة عملتها زي الجنزبيل كاندي، وقشر البرتقال كاندي. جربت كتير جدا، وكنت بذاكر كل منتج بالتفصيل، فيه حاجات طبعا باظت مني، بس كنت برجع أعملھا مرة واتنين وعشرة لغاية ما أتقنها.

وعلشان كنت عايزة حياة مختلفة؛ بدأت أنزل المعارض بشغلي، لأن الاختلاط بالناس بيفرق، وبيقوي ثقتي بنفسي، وثقتي بشغلي. أنا سعيدة باللي أنا عملته، وممكن أقول إني تعبت، بس مفيش حاجة بتبيجي من غير تعب. دلوقتي بقى لشغلي صفحة على الفيسبوك وانستجرام، وبقى عندي عالم كبير بعد ما كنت لوحدي، شغلي وأنا في السن دا خلّي لحياتي معنى من بعد الفراغ والوحدة



#منتجات صنعنا بفخر في مصر

THANK YOU

for supporting women small
business.



with love,

WOE

